

UMOWA KUPNA CONTRAT DE VENTE

Dane sprzedającego / *Coordonnées du Vendeur:* Dane kupującego / *Coordonnées du Acquéreur:*

Nazwisko / *Nom:* _____ Nazwisko / *Nom:* _____
Imię / *Prénom:* _____ Imię / *Prénom:* _____
Adres / *Adresse:* _____ Adres / *Adresse:* _____
Kod / *Code Postal:* _____ Kod / *Code Postal:* _____
Miejscowość / *Ville:* _____ Miejscowość / *Ville:* _____

Przedmiotem umowy sprzedaży jest będący własnością Sprzedającego pojazd:
L'objet du présent contrat est le véhicule appartenant au Vendeur décrit ci-dessous:

Marka / *Marque:* _____
Model / *Modèle:* _____
Pierwsza rej. / *Première mise en circulation:* _____
Nr rejestr. / *Immatriculation:* _____
Rok prod. / *Année de production:* _____
Numer nadwozia(VIN) / *Numéro châssis(VIN):* _____
Poj.silnika (cm³) / *Capacité du moteur (cm³):* _____

Przebieg km / *Kilométrage:* _____ cm³ / *ccm*
_____ km / *km*

Cena sprzedaży / *Prix de vente:* _____

Sprzedający oświadcza, że pojazd będący przedmiotem umowy nie ma wad fizycznych ani prawnych.
Le Vendeur déclare que le véhicule étant l'objet du présent contrat n'a pas de vices physiques et juridiques.

Kupujący oświadcza, iż zna i akceptuje stan techniczny samochodu.

L'Acquéreur déclare connaître et accepter l'état technique du véhicule.

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie właściwe przepisy.

Dans les affaires non réglées par les présentes les prescriptions en vigueur sont applicables.

Miejscowość, data _____
Place, date

Sprzedający / *Vendeur*

Kupujący / *Acquéreur*